



一般信息

Q: 在 Marshall 校园的三所学校将会如何?

A: BizTech, Pauling 和 Renaissance Arts 将在目前的学年结束, 即 2011 年 6 月关闭。

Q: 为什么校区要关闭 Marshall?

A: 主要有三个原因: (1) 由于该校区的学生越来越少, 提供给各学校的资金也更少, 所以波特兰公立学校要关闭这些学校; (2) PPS 要在所有社区中学提供一个强有力的课程 — 这意味着大部分学校必须关闭直到全部; 和 (3) Marshall 学生移动到其他邻近学校的时间少于校区其他学校的学生。

Q. 会举行一个活动来纪念 Marshall 吗?

A. 是的! 需要帮助计划 6 月份的纪念活动, 联系 Katie Essick, kessick@pps.k12.or.us, 503-916-3053.

MARSHALL 学生们将如何安排

Q: 目前的 Marshall 校园 9 年级, 10 年级和 11 年级的学生们下学期将在哪里上学? PPS 如何做出这项决定?

A: 在秋季末期, 从 2011 年 9 月份开始, BizTech 学生们被分配入读 Franklin 中学, 和 Pauling 和 Renaissance Arts 学生们被分配 Madison 中学. 校长们, 辅导员和管理人员决定了将目前就读的学生们分配到小型学校而不是他们居住地地方所在的学校是最合适的。

不想入读新分配学校(Franklin 或 Madison)的学生们可以在 12 月份进入其他学校的一个特别的抽签系统. 如果学生们是 11 年级, 并且居住在超过他们所分配的学校五英里之外或者与兄弟姐妹有关的问题. 他们更容易入读他们所希望的学校。

PPS 允许 70 名学生入读他们自己选择的学校 (Madison 或 Franklin) 和拒绝 46 名学生的要求. 校区同意以下学生的所有要求: (1) 下学期将是 12 年级学生, (2) 希望入读 Madison 或 (3) 是因为兄弟姐妹的关系或路程优先考虑而申请到 Franklin 的 Pauling 或 Renaissance 10 年级或 11 年级学生们. PPS 把所有第 9 和第 10 年级的学生列入申请人名单。

Q. 如果我被分配到 Franklin 但宁愿就读 Madison, 将会怎样?

A: 告诉你的校长或辅导员. PPS 将会批准这一要求, 然后将会在 Franklin 开放额外名额招生。

Q. 如果我被分配到 Madison 但宁愿就读 Franklin, 将会怎样?

A: 目前来说, 明年 Franklin 没有开放招生. 但如果被分配到 Franklin 的学生们决定就读 Madison 的话, 你可以获得一张候补列表以便代替他们的位置. 要获得这张候补列表, 可以与你的校长或辅导员交谈. 此外, 当校区有更多关于预期的招生信息, 有可能对招生进行进一步的调整。

Q: 我听说一些学生将进入 Cleveland, 但其他学生不能。

A: Marshall 的学生被允许转学到 Cleveland 的唯一办法是有一个非常具体的困难使转学成为非常关键. 目前住在 Whitman 小学邻区的八年级学生就学边界被分到了 Cleveland.

Q: 我听说只有 BizTech 的学生可以选择他们要去的学校. 年级在学校选择过程中起什么作用?

A: 年级在学校选择过程中不起任何作用. BizTech 的学生被分配到 Franklin, 除非他们想要去 Madison. 如果他们要去 Madison, 他们应让他们的咨询顾问(counselor)知道, 学区将会满足这一请求. 此外, 学生们还可以有进入正常的学区抽签系统(2 月 28 日结束)的选择. 进入抽签系统的学生有非常好的机会进入 Jefferson 高中 - Middle College for Advanced Studies, Roosevelt 高中或 Harriet Tubman Leadership Academy for Young Women. 九年级的学生也可以申请去 Benson.

Q. 我可以参加全区每年的抽签吗?

A: 可以, 通过每年的 PPS 转学周期, Marshall 学生们可以申请入读 Benson Polytechnic 中学, Jefferson 中学 – 中级大学高级研究 - Harriet Tubman 女青年领导学院的“重点性”课程或另一所 PPS 中学. 转学周期 2 月 28 日结束. 学位是非常有限的. 另外, 可以选择 PPS 委办学校和其他教育性选择. 你可以通过你的校长或辅导员, 或浏览网站 www.readyssetconnect.pps.k12.or.us 了解更多信息.

Q: 我正在另一个区办理转学. 我将可以继续入读一所 PPS 学校吗?

A: 如果你是一名区域外的学生, 每年由 PPS 和你居住地所在的校区对你进行重审. 重审视学业成绩, 行为和出勤情况而定. 作为一名校区外的学生, 你也将需要申请到新的 PPS 学校.

Q. 如果我想提前毕业, 将会怎样?

A: 提前毕业的学生们(例如 11 或 12 年级)可以通过参加夜校获得学分—免费—通过在 Benson 的波特兰夜校学者课程. 与你的辅导员交谈以了解更多.

Q: 我可以去不同的学区上学吗?

A: 一般来说, 你只可以在“特殊情况”下才可以去另一个学区上学. 打电话 503-916-3205 联系 PPS 注册和转学中心或发电子邮件到 enrollment-office@pps.k12.or.us. 以了解更多信息.

下一学年

Q: 我将如何到达我的新学校?

A: PPS 计划在本学年内继续向所有中学的学生们提供免费的 TriMet 公司车票.

Q: 我们的教师将会到我们的新学校吗?

A: 你们的某些教师有可能去你们所分配的学校. 一旦校区知道有多少 Marshall 学生将入读 Madison 和 Franklin, 就可以确定在那些学校需要多少名教师. 哪些教师获得什么职位根据资历而定—就是, 他们在波特兰公立学校有多少年的教学经验. 在这个学年结束之前, 教师们将学生他们新的任务和可以与你分享信息.

Q: 我在 Marshall 获得的学分在我的新学校将被计算在内吗?

A: 是的, 你在 Marshall 所获得的所有学分将会转到你新的中学. Marshall 辅导员们将与你的新辅导员们一起工作去跟进你的成绩单及其他重要信息.

Q: 其它学校学分恢复的选择是什么?

A: Madison 和 Franklin 都通过 PLATO 提供放学后网络学习机会. 还有机会在 Benson 参加波特兰晚间学员项目 (Portland Evening Scholars program).

Q. 学校关闭将会影响我上大学的能力吗?

A: 不会影响. 学校关闭会影响我入读大学的能力吗? 不会影响, 转学到一所新的学校不会消极地影响你获得批准上大学的机会.

Q. 学生们如何从 Marshall 教师们那里获得介绍信?

A: 我们建议学生们在这个学年向教师们索取介绍信. PPS 也将为所有在校区工作的 Marshall 职员创建一个电子邮件表以便帮助学生们联系以前的教师们.

Q. 在 Franklin 和 Madison 将会有健康诊所吗?

A. 是的. 在 Madison 中学已经有一个以学校为基础的健康诊所, 和今年秋季与 Multnomah 县签定一份协议, 在 Franklin 中学开设一个健康诊所.

Q: 我有兴趣在我的新学校里成为一名学生领袖或啦啦队长, 如果明年春季作出选择的话, 我如何获得机会竞选或尝试?

A: Madison 和 Franklin 职员成员将与 Marshall 职员一起工作以确保 BizTech, Pauling 和 Renaissance 学生们和目前在 Madison 和 Franklin 就读的学生们都有相同的机会.

Q: 学生们如何在他们新的学校参与体育活动?

A: Marshall 的体育主任(athletic director)将在未来的两个星期与学生运动员们分享尝试方面的信息. 所有 Marshall 的学

生将有公平的机会参与体育运动. 我们还不知道谁会是 Madison 和 Franklin 的教练. 他们中的许多将会保持不变, 但是
一些 Marshall 的教练有可能会训练 Franklin 和 Madison 的学生.

其他问题

Q: 对于下个学年的 12 年级学生, 为什么 Marshall 不能保留开放招生?

A: 为了这样一个小组的学生而去保持开放教学楼将要求 PPS 减少课程的数量, 这将导致很少选修课和课外团体活动.

Q. 对于我年轻的兄弟姐妹来说, 新的中学将是什么?

A: 根据分配给他们的邻近小学或 K-8 学校而定:

- 居住在 Harrison Park K-8 学校区域的学生们将入读 Madison 中学.
- 在 Kelly 和 Woodmere 小学区域, 和 Bridger, Lent 和 Marysville K-8 区域的学生们将入读 Franklin 中学.
- Whitman 小学区域的学生们将入读 Cleveland 中学.

Q: Marshall 教学楼将会如何?

A. PPS 将与合作伙伴一起工作去决定各种选择权. 如果校区将整个校区的学校现代化的话, Marshall 校园可能会暂时重新开放来安置由于建设而流离失所的学生们.

Q: 我有更多的疑问, 谁可以帮助我?

A: 与你的校长或你的辅导员交谈.